

五

彩

拼

音

故

事

从

书

金色童話故事

主编 宗禹 黎虹

编著 秋雨 黎虹

JIN SE
TONG HUA
GU SHI



中国妇女出版社

目 录

美丽的丁丁湖	(1)
红颜色的小老鼠	(8)
把饭煮成米的锅子	(20)
泥姑娘	(28)
小乌龟找工作	(34)
狐狸有个好主意	(40)
三个和尚	(52)
阿里巴巴和四十大盗	(61)
七色花	(72)
丑小鸭	(80)
卖火柴的小女孩	(87)
小人鱼	(95)
快乐王子	(110)
小红帽	(123)
灰姑娘	(132)

穿长靴子的猫	(141)
狼和七只小山羊	(149)
勇敢的小裁缝	(158)
长袜子皮皮的故事	(168)

měi lì de dīng dīng hú 美丽的丁丁湖

cóng qián zài hěn yuǎn de dì fāng yǒu zuò xiǎo chéng xiǎo chéng li yǒu yí gè měi lì de hú jiào dīng dīng hú hú shuǐ bì qīng bì qīng de hú miàn shàng hé huā piāo dàng àn biān shì mào shèng de lǜ sè cóng lín fēng chuī lái de shí hou hú shuǐ jiù huì fā chū xiàng yīn yuè yí yàng de dīng dīng dōng dōng de měi miào shēng yīn jù shuō shuǐ yào shì yòng dīng dīng hú de shuǐ xǐ zǎo jiù huì biàn de měi lì dòng rén suǒ yǐ zǒng yǒu nǚ hái zǐ cóng hěn yuǎn de dì fāng lái zhè ér mù yù tīng hú shuǐ chàng gē kě shì yǒu yí gè xiǎo gū niang què zuò zài cǎo

从前，在很远的地方有座小城，小城里有一个美丽的湖叫丁丁湖。湖水碧清碧清的，湖面上荷花飘荡，岸边是茂盛的绿色丛林。风吹来的时候，湖水就会发出像音乐一样的丁丁冬冬的美妙声音。据说，谁要是用丁丁湖的水洗澡，就会变得美丽动人。所以，总有很多女孩子从很远的地方来这儿沐浴，听湖水唱歌。可是，有一个小姑娘却坐在草

cóng li kū tā jiào xiǎo cǎo
丛 里 哭。她 叫 小 草



ér xiǎo cǎo ér de mā ma hěn
儿。小 草 儿 的 妈 妈 很

zǎo jiù sì le tā de fù qīn yòu
早 就 死 了, 她 的 父 亲 又

qǔ le yí gè qī zi jì mǔ dài lái yí gè nǚ ér zhǎng
娶 了 一 个 妻 子。继 母 带 来 一 个 女 儿, 长

de yòu hēi yòu chǒu yòu diāo mán tā jiàn xiǎo cǎo ér
得 又 黑 又 丑 又 刁 蛮。她 见 小 草 儿

zhǎng de měi lì wēn róu jiù hěn bù gāo xìng chéng
长 得 美 丽 温 柔, 就 很 不 高 兴, 成

tiān nào zhe yào bǎ xiǎo cǎo ér gǎn chu qu yì tiān
天 闹 着 要 把 小 草 儿 赶 出 去。一 天,



fù qin duì jì mǔ de nǚ ér shuō nǐ qù dīng dīng hú
父亲 对 继母 的 女儿 说：“你去 丁 丁 湖

xǐ yù jiù huì biàn piào liàng le
洗 浴 就 会 变 漂 亮 了！”

xiànl zài jì mǔ de nǚ ér zài hú shuǐ zhōng xǐ yù
现 在 继母 的 女儿 在 湖 水 中 洗 浴，

què ràng xiǎo cǎo ér zài yuǎn yuǎn de shān pō shàng
却 让 小 草 儿 在 远 远 的 山 坡 上

děng hòu xiǎo cǎo ér tīng zhe hú shuǐ dīng dīng dōng
等 候。小 草 儿 听 着 湖 水 丁 丁 冬

dōng de gē shēng xīn li bù zhī zěn de jiù nán guò qí
冬 的 歌 声，心 里 不 知 怎 地 就 难 过 起

lai tā duō me xiǎng zài hú li biān yóu biān wán na
来。她 多 么 想 在 湖 里 边 游 边 玩 呢！

kě shì jì mǔ de nǚ ér è hěn hěn de shuō nǐ zhēn
可 是 继母 的 女儿 恶 狠 狠 地 说：“你 真

shì ge duō yú de rén nǐ rú guǒ xià hú hú shuǐ jiù huì
是 个 多 余 的 人！你 如 果 下 湖，湖 水 就 会

bèi nǐ nòng zāng le xiǎo cǎo ér xiǎng zhe xiǎng zhe
被 你 弄 脏 了！”小 草 儿 想 着 想 着

jiù kū le qǐ lái zhè shí hou hū tīng yǒu ge shēng
就 哭 了 起 来。这 时 候，忽 听 有 个 声

yīn gū niang gū niang
音：“姑 娘，姑 娘！”

xiǎo cǎo ér cháo sì zhōu wàng wang méi yǒu
小 草 儿 朝 四 周 望 望，没 有

rén zhèng jué de qí guài nà shēng yīn yòu shuō huà
人。正 觉 得 奇 怪，那 声 音 又 说 话

le nǐ xià hú qù xǐ zǎo ba xiǎo cǎo ér xún shēng
了：“你下湖去洗澡吧！”小草儿寻声
ér qù fā xiàn yì zhī měi lì de hóng yàn zhèng lì
而去，发现一只美丽的鸿雁，正立
zai cóng lín zhōng de yí kuài yán shí shàng shuō huà
在丛林中的一块岩石上说话。
xiǎo cǎo ér shuō hóng yàn jiě jie jì mǔ de nǚ ér
小草儿说：“鸿雁姐姐，继母的女儿
bú ràng wǒ xià hú rú guǒ bù tīng tā huì nǎo nù
不让我下湖，如果不听，她会恼怒
de hóng yàn shuō nǐ jìn guǎn qù ba nǐ huì biān
的。”鸿雁说：“你尽管去吧，你会变
chéng shì jiè shàng zuì měi lì de gū niang de
成世界上最美丽的姑娘的。”

xiǎo cǎo ér gāo xìng le tā qiāo qiāo de lái dào
小草儿高兴了，她悄悄地来到
hú shuǐ páng qīng qīng tuō xià yī shān hú shuǐ ruǎn
湖水旁，轻轻脱下衣衫。湖水软
ruǎn de róu róu de jìn zai hú shuǐ zhōng xiǎo cǎo ér
软的，柔柔的。浸在湖水中，小草儿
jué de shū fu jí le tā zǒu chū shuǐ miàn cā qù shēn
觉得舒服极了。她走出水面，擦去身
shàng de shuǐ zhū jīng yà de fā xiàn shuǐ zhōng de
上的水珠，惊讶地发现水中的
dào yǐng xiàng měi lì de xiān nǚ tā jī hū rèn bù chū
倒影像美丽的仙女，她几乎认不出
zì jǐ le
自己了！

zhèng xīn xǐ jiān hū rán tīng dào le jì mǔ de
正 欣 喜 间，忽 然 听 到 了 继 母 的
nǚ ér cū yě de hǎn shēng xiǎo cǎo ér nǐ sǐ nǎ ér
女 儿 粗 野 的 喊 声：“小 草 儿 你 死 哪 儿
qù la xiǎo cǎo ér lián máng chuān hǎo yī shān huí
去 啦！”小 草 儿 连 忙 穿 好 衣 衫 回
dá dào wǒ zài zhè ér
答 道：“我 在 这 儿 ——”

jì mǔ de nǚ ér wén shēng ér lái dèng zhe liǎng
继 母 的 女 儿 闻 声 而 来，瞪 着 两
zhī xiōng hěn de yǎn jīng pū shàng lái zhuā zhe xiǎo
只 凶 狠 的 眼 睛，扑 上 来 抓 着 小
cǎo ér de yī jīn hǎn zhè shì nǐ lái de dì fang ma
草 儿 的 衣 襟 喊：“这 是 你 来 的 地 方 吗？
nǐ zhè ge huài dōng xi tā pīn mìng de pū dǎ xiǎo
你 这 个 坏 东 西！”她 拼 命 地 扑 打 小
cǎo ér bǎ xiǎo cǎo ér de liǎn zhuā pò le
草 儿，把 小 草 儿 的 脸 抓 破 了。

jì mǔ de nǚ ér jiǎn zhí bù néng rěn shòu xiǎo
继 母 的 女 儿 简 直 不 能 忍 受 小
cǎo ér rú cǐ de měi lì jiù xiǎng le yí gè dù jì tā
草 儿 如 此 的 美 丽，就 想 了 一 个 毒 计。她
shuō xiǎo cǎo ér rú guǒ nǐ dào hú xīn qù xǐ huì
说：“小 草 儿，如 果 你 到 湖 心 去 洗，会
biàn de gèng piào liang de shuō wán tā jiù yì bǎ
变 得 更 漂 亮 的！”说 完 她 就 一 把
jiāng xiǎo cǎo ér tuī rù hú zhōng è hěn hěn de
将 小 草 儿 推 入 湖 中，恶 狠 狠 地

hǎn qù ba qù ba bié huí tóu
喊：“去吧！去吧！别回头！”

xǐǎo cǎo ér liú lèi le tā mǎn mǎn de zǒu xiàng
小草儿流泪了，她慢慢地走向
hú xīn hú shuǐ yì diǎn diǎn de shēng shàng lái xiǎo
湖心，湖水一点点地升上来，小
cǎo ér de zōng yǐng zài hú miàn shàng xiāo shī le
草儿的踪影在湖面上消失了。
jì mǔ de nǚ ér zài hú àn biān hā hā de dà xiào qí
继母的女儿在湖岸边哈哈地大笑起
lai
来。

zhè shí hou yì zhī hóng yàn cóng lín zhōng fēi
这时候，一只鸿雁从林中飞
qǐ zài kōng zhōng fā chū yì shēng qī cǎn de cháng
起，在空中发出一声凄惨的长
cháng de bēi míng tū rán dīng dīng hú bì lǜ de
长的悲鸣。突然，丁丁湖碧绿的
shuǐ xiǎng qǐ le dīng dōng shēng tóng hóng yàn de
水响起了丁冬声，同鸿雁的
jiào shēng yí yàng qī liáng yí gè měi lì de shào nǚ
叫声一样凄凉。一个美丽的少女
de shēn yǐng suí zhe hú shuǐ yì qǐ gēn zhe hóng
的身影，随着湖水一起，跟着鸿
yàn fēi xiàng yuǎn fāng
雁飞向远方……

hú shuǐ méi yǒu le yǎn qián zhǐ yǒu huāng cǎo
湖水没有了，眼前只有荒草

hé yě téng jì
和野藤。继
mǔ de nǚ ér biàn
母的女儿变
de gèng chǒu
得更丑
gèng hēi biàn
更黑，变
chéng le yí gè bǐ tā de mǔ qīn hái yào lǎo de bǒ zú
成了一个比她的母亲还要老的跛足
nǚ rén
女人。



(韦娅)



hóng yán sè de xiǎo lǎo shǔ 红 颜 色 的 小 老 鼠

cóng qián yǒu yì zhī jiào huī huī de xiǎo lǎo shǔ
从 前 有 一 只 叫 灰 灰 的 小 老 鼠。

huī huī zhǎng zhe qīng huī sè guāng liàng de
灰 灰 长 着 青 灰 色、光 亮 的
duǎn máo cháng cháng de bái hú xū shì yì zhī tǐng
短 毛，长 长 的 白 胡 须，是 一 只 挺
piào liang tǐng kě ài de xiǎo lǎo shǔ kě shì tā yòu
漂 亮、挺 可 爱 的 小 老 鼠。可 是 他 又
tiáo pí yòu ài mào xiǎn shì ge shí zú de dǎo dàn
调 皮 又 爱 冒 险，是 个 十 足 的 捣 蛋
guǐ
鬼。

lǎo shǔ nǎi nai zuì téng ài xiǎo huī huī le tā
老 鼠 奶 奶 最 疼 爱 小 灰 灰 了。她
zǒng shì shěng xià zuì hǎo chī de dōng xi gěi xiǎo huī
总 是 省 下 最 好 吃 的 东 西 给 小 灰
huī chī zuò zuì hǎo kàn de yī fu gěi xiǎo huī huī
灰 吃，做 最 好 看 的 衣 服 给 小 灰 灰
chuān
穿 。

kě shì xiǎo huī huī zǒng shì bǎ zuì hǎo chī de
可 是，小 灰 灰 总 是 把 最 好 吃 的

dōng xi dài chū mén hé huǒ bàn men huàn chéng wán
东 西 带 出 门 , 和 伙 伴 们 换 成 玩
jù bì rú yì shuāng liū bīng xié a yí liàng pò jiù de
具 , 比 如 一 双 溜 冰 鞋 啊 , 一 辆 破 旧 的
zì xíng chē a huò zhě shì yí kuài zhǐ yǒu sān gè lún
自 行 车 啊 , 或 者 是 一 块 只 有 三 个 轮
zi de huá bǎn
子 的 滑 板 。

yú shì tā jiù zài zhè xiē dōng xi shàng wán gè
于 是 , 他 就 在 这 些 东 西 上 , 玩 各
zhǒng zá jì
种 杂 技 。

xǐng huī huī chuān zhe liū bīng xié xiàng yí dào
小 灰 灰 穿 着 溜 冰 鞋 , 像 一 道
shǎn diàn shì de liū zhe yí huì ér jiù méi yǐng ér le
闪 电 似 的 溜 着 , 一 会 儿 就 没 影 儿 了 。

tā qù nǎ ér le ne
他 去 哪 儿 了 呢 ?

tā zhèng tǎng zài ní gōu li shēn yín zhe tā de
他 正 躺 在 泥 沟 里 吻 吟 着 。 他 的
yī fu chě pà le yí dào kǒu zi xī gài shàng hái tǎng
衣 服 扯 破 了 一 道 口 子 , 膝 盖 上 还 淌
zhe xiě
着 血 。

guò le yí huì ér tā yòu zài pò zì xíng chē
过 了 一 会 儿 , 他 又 在 破 自 行 车
shàng shuǎ wēi fēng le xiǎo huī huī bǎ zì xíng chē qí
上 耍 威 风 了 。 小 灰 灰 把 自 行 车 骑

de fēi kuài rán hòu yí xià tiào zài zì xíng chē de hòu
得飞快，然后一下跳在自行 车的后
zuò shàng zhàn zhe liǎng bì cháo tiān dé yì de kàn
座上站着，两臂朝天，得意地看
zhe zì xíng chē xiàng qián fēi chí
着自行车向前飞驰。

kě shì qián miàn shì tiáo xiǎo hé xiǎo huī huī
可是，前面是条小河，小灰灰
lián tiào xià lai zhuǎn ge wān de shí jiān dōu méi yǒu
连跳下来转个弯的时间都没有。
xìng hǎo páng biān shì yì kē xiǎo cōng shù yǒu yì
幸好，旁边是一棵小枞树，有一
gēn shù zhī zhèng shēn xiàng lù zhōng jiān
根树枝正伸向路中间。

xǐng huī huī yì shǐ jìn wǎng shàng yí tiào zhuài
小灰灰一使劲，往上一跳拽
zhu le yì gēn shù zhī nà liàng zì xíng chē jiù cóng
住了一根树枝，那辆自行车，就从
tā jiǎo xià yì zhí fēi jìn le xiǎo hé li
他脚下一直飞进了小河里。

pū tōng zì xíng chē fā chū yì shēng xià rén de
扑通！自行车发出一声吓人的
xiǎng shēng jiù bù jiàn le
响声就不见了。

xǐng huī huī cóng shù zhī shàng tiào xià lai de shí
小灰灰从树枝上跳下来的时
hou pì gu hěn hěn de shuāi zài jiān yìng de lù miàn
候，屁股狠狠地摔在坚硬的路面

shàng téng de tā zhí diào yǎn lèi kù zi yě cā pò le
上，疼得他直掉眼泪，裤子也擦破了

liǎng gè dòng
两个洞。

xǐǎo huī huī xiǎng huí jiā le tā yì quē yì guǎi
小灰灰想回家了，他一瘸一拐
de zǒu zhe tū rán tā xiǎng qǐ lù biān de shù cóng
地走着。突然，他想起路边的树丛
li hái cáng zhe tā de nà ge zhǐ shèng xià sān gè lún
里，还藏着他的那个只剩下一个轮
zi de huá bǎn
子的滑板。

xǐǎo huī huī qǔ chū huá bǎn yì zhī jiǎo tà zài
小灰灰取出滑板，一只脚踏在
shàng miàn lìng yì zhī jiǎo yì dēng huá bǎn jiù gā
上面，另一只脚一蹬，滑板就嘎
zhī gā zhī de qián jìn le kě tā jué de hái bù gòu kuài
吱嘎吱地前进了。可他觉得还不够快，
zài shǐ jìn yì dēng huá bǎn pǎo de gèng kuài le ēr
再使劲一蹬，滑板跑得更快了，耳
biān fēng shēng zhí xiǎng
边风声直响。

xǐǎo huī huī gāo xìng de jiào qǐ lái
小灰灰高兴地叫起来。

kě shì tā wàng le zì jǐ de huá bǎn yǒu yí gè
可是他忘了把自己的滑板有一个
lún zi huài le tā měng de zāi le yí gè gēn tou jiù
轮子坏了。他猛地栽了一个跟头，就

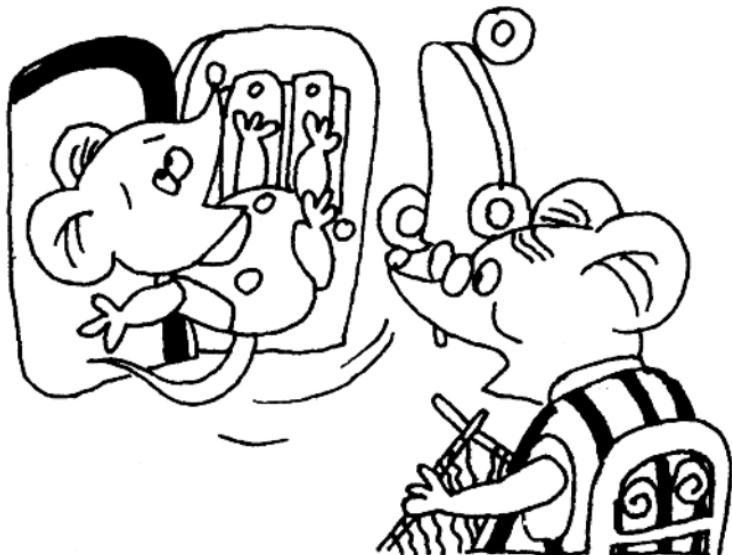
chōng jìn le yì jiā rén jiā de wū zi li wū li de lǎo
冲 进 了 一 家 人 家 的 屋 子 里。屋 里 的 老
nǎi nai xià le yí tiào yǐ wéi shè jin lai yì kē pào
奶 奶 吓 了 一 跳，以 为 射 进 来 一 颗 炮
dàn
弹。

nà kē pào dàn méi bào zhà què bèi zhòng zhòng
那 颗 “ 炮 弹 ” 没 爆 炸，却 被 重 重
de shuāi zài le dì shàng suí zhe āi yō yì shēng
地 摔 在 了 地 上，随 着 “ 哎 哟 ” 一 声
jiào lǎo nǎi nai cái fā xiàn yuán lái shì zì jǐ de bǎo
叫，老 奶 奶 才 发 现，原 来 是 自 己 的 宝
bèi sūn zǐ xiǎo huī huī
贝 孙 子 —— 小 灰 灰。

xiǎo huī huī zhè cái fā xiàn tā shì chōng jìn le
小 灰 灰 这 才 发 现，他 是 冲 进 了
zì jǐ jiā de mén tā bǎ nǎi nai gěi xià huài le
自 己 家 的 门，他 把 奶 奶 给 吓 坏 了。

ài zěn me néng shǐ zhè zhī tiáo pí de xiǎo lǎo
唉，怎 么 能 使 这 只 调 皮 的 小 老
shǔ gèng dǒng shì yì diǎn ér ne
鼠 更 懂 事 一 点 儿 呢？

lǎo shǔ bà ba xiǎng qǐ yǒu rén shuō guo ràng hái
老 鼠 爸 爸 想 起，有 人 说 过，让 孩
zi chū mén lǚ xíng yí cì jiù néng xué huì zì jǐ guǎn
子 出 门 旅 行 一 次，就 能 学 会 自 己 管
zhù zì jǐ jiù néng biàn chéng yí gè dǒng shì de hái
住 自 己，就 能 变 成 一 个 懂 事 的 孩



zi
子。

yú shì lǎo shǔ bà ba jué dìng ràng xiǎo huī huī
于是，老鼠爸爸决定让小灰灰
qù yuǎn fāng de gū mā jiā zuò kè zhè yí lù shàng
去远方的姑妈家做客。这一路上
yào zǒu zhěng zhěng sān tiān yě xǔ zhè duì huī huī shì
要走整整三天，也许这对灰灰是
yí gè hěn hǎo de duàn liàn jī huì
一个很好的锻炼机会。

lǎo shǔ nǎi nai zài xiǎo huī huī de xiǎo pí xiāng
老鼠奶奶在小灰灰的小皮箱
lǐ fàng jìn le jǐ tào gān jìng de yī fu hé lù shàng
里放进了几套干净的衣服和路上

chī de gān liang hái yǒu yì píng hóng yào shuǐ yīn
吃的干粮，还有一瓶红药水，因
wèi nǎi nai zhī dao xiǎo huī huī tài tiáo pí le miǎn bù
为奶奶知道小灰灰太调皮了，免不
liǎo huì cā pò pí shòu diǎn shāng de
了会擦破皮，受点伤的。

xiǎo huī huī gào bié le nǎi nai tí zhe pí xiāng
小灰灰告别了奶奶，提着皮箱
shén qì de chū fā le
神气地出发了。

tā zǒu a zǒu a lái dào yí gè dà lù kǒu pèng
他走啊，走啊，来到一个大路口，碰
shàng le yì zhī xiǎo cì wei nà xiǎo cì wei zhèng dé
上了一只小刺猬。那小刺猬正得
yì de yǐ zài yí liàng xiǎo mó tuō chē shàng tā gào
意地倚在一辆摩托车。他告
su xiǎo huī huī zhè liàng xīn mó tuō chē shì jiù jiù
诉小灰灰，这辆新摩托车是舅舅
sòng gěi tā de shēng rì lǐ wù
送给他的生日礼物。

xiǎo huī huī fǔ mō zhe mó tuō chē xiàn mù jí
小灰灰抚摸着摩托车，羡慕极
le tā qǐng xiǎo cì wei qí yì quān gěi tā kàn kan
了。他请小刺猬骑一圈给他看看。

xiǎo cì wei fān shēn qí shàng mó tuō chē dōu le
小刺猬翻身骑上摩托车，兜了
yì quān mó tuō chē dū dū de xiǎng zhe xiǎo cì
一圈，摩托车嘟嘟地响着，小刺